

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 8 (1893)

Rubrik: Poesias diversas
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

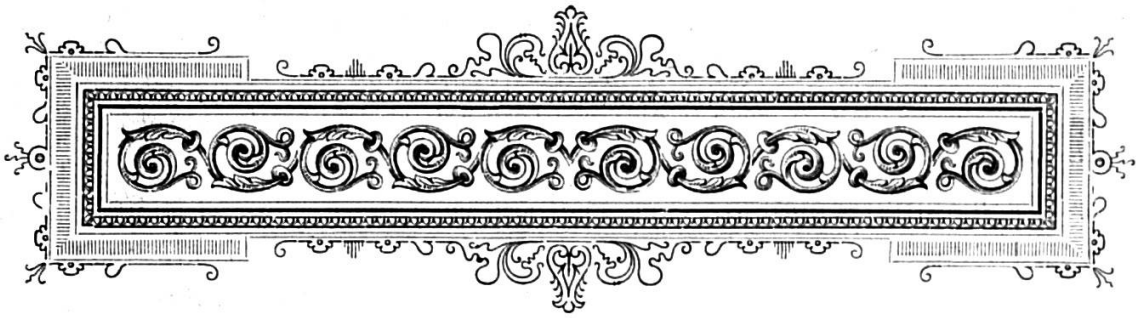
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Poesias diversas.



Enzennas de permavera.

Ruaus festiv
El firmament! —
Con merviglius
Miu sentiment?

Tut ei schi vid
El lartg contuorn; —
Zupau combat
Per niev retuorn!

Encunt' il tschiel
In suspirar:
Agid, agid
Vul tut catter!

Suspirs cordials
Ha 'l tschiel udiu
E cauls larmins
Siu egl spondiu.

Igl egl larmond
De dultsch' amur
Ha destadau
Cul verd la flur.

E sugl igniu,
Sealzond si,
Aud' jeu la vusch
Din car utschi.

In niebel mied
D' engraziament
Ha el rendiu
Al Tutpussent.

Mirei, legrei
La vet' ei cau
E pradas, praus
Han verdegau.



☞ Matg. ☞

Vegni cun mei,
Igl ei oz Matg,
E suondei
Bufatg, bufatg.

Tras quei curtin
D'entscheins e flurs,
Tut en surin
Schì majestus.

Stupent ornau, —
Tgi po mirar!
Tut ei fitau,
Ch'ins sto surstar.

Pumèrs scô matgs
Sesaulzan sî,

Cun flurs surtratgs,
Ein els cotschnî.

En lur tschupials
Tgei dulsch confar,
Han ils utschals,
Cun lur cantar!

Ed il solegl
Ord il tschiel blau
Gia bein marvegl
Ha terlischau.

Gie, sî, vegnî,
Lein promenar
E sut' gl' ischî
Lù reposar.

☞ Il pastur. ☞

Miu egl ballucca,
Il tschiel ei blaus;
Il zenn uss' tucca,
Mi schei ruaus!

Vus teissas spundas
Fagieis da verd,
Vus preits de crappa
Ureis el spért.

Ils pégn's sestendan,
Silenzi grond! —
Las vals serendan
Lur vuschs alzont.

Ed jeu en costas
Sin il plumatsch,

Che la natira
Mi ha surtratg:

O ti caglietta
Cun verd valî,
Con bufatgietta,
Carin' a mi!

Bettas umbriva
Sin mei schurmiont,
Betschas la vesta
A tiu affont.

Miu egl ballucca,
Il tschiel ei blaus;
Il zenn uss' tucca,
Mi schei ruaus!

P. Vincenz.

❧ Suspirs. ❧

1.

Ell' eir' na rösa bella
La pü bella del röser,
Cur ch' a tramagl la giaiva,
Ogn' ün volaiv' la clér.

„O di 'm, tü bella rösa,
O sporsch il maun a mai!
Eu t' am da cor e vögl
Gugent morir per tai!“

„„Gugent a tai sporschess mes maun,
Ma quai non poss eau far,
Sun impromissa gia da lösch
E stögl mes vut salvar.““

Cur il bel mat quists plets sentit,
Gnit sblach el sco la mort,
Ed in ses bratsch s' perdet el vi
E non s' sveglet pü or.

2.

Alba flur
D' amur,
Ineraunza
L' immaint.

Dutsch sulai
Da Mai
Indora
Ha flora
D' amur.



Be béa
Qual sa
Ressainter
S' spissiainter
D' amur.

Alba flur,
D' amur
Consola,
Mes cor.

3.

Vegn eau aint nel god la saira
Nel bel god paschaivel
Aint in mai eau n' a adüna
Tes sorrir amiaivel.

Non ais que tes alb sindal?
Na ta bell' öglada?
Ais que be il bel cler-glüna
Chi nel schür intrada?
Sun que mias aignas larmas
Cha eau saint fluir?
O ais que mia amada chara
Cha cridand sper mai saint ir?

4.

Eau non sa pü
Sco 'l mond po pü
Sun quist möd löng dürar,
Cur ün vegluord
Da d' ottaunt onns
As vo mo maridar!
E que taunt pü
Ch' El vess voglü
Fich bain as pareglar,
Tschernand per sè
Senza tupè
Na rös in fraisch a flur!

6.

Pro mia rösa bella
Podess eau star tot onn
Non vess mai lungurella
Ses bels ögls nairs guardand.
Pro mia rösa bella,
Scha non savess che dir,
Guardess eau be sün ella
Mez suord t' la fessi gnir.

7.

Tes ögls bels sco 'ls razz d' sulai
Es que chi plaschet a mai;
Che cha fetsch in giu cha stun
Mes reflats pro tai be sun
Chara bella creatüra!

Eau possed' tot que cha vögl
Ma ünguott' plasch' a' mes' ögl
Mi' ide' es be pro tai
Tü be plaschas er a mai
Chara bella creatüra!

O schi rov da cor a tai
Da nun star davent da mai
Tü m' esch rösa e sulai
Esch tot quai ch' al cor grajai
Chara bella creatüra.

8.

Schiombla, schiombla, bella flur,
Tü ans mainas dids serains;
Schiombla, schiombla senz' odur
Tes aspet amabel ais.

Schiombla, schiombla, flur diletta
Tes aspet serain' il cor;
Schiombl' bell' affabl' e quietta
Inchantaivel ais tes chor.

Luc. Perl.

